

DOI: 10.15643/libartrus-2015.2.1

Русский язык как государственный: современное состояние и меры по его укреплению и развитию

© Л. А. Вербицкая

Санкт-Петербургский государственный университет
Россия, 199034 г. Санкт-Петербург, Университетская наб., 7-9.

Тел.: +7 (812) 320 07 17.

Email: president@pu.ru

Статья посвящена роли русского языка в мировой системе языков, современному состоянию русского языка и мерам языковой политики, которые должны быть предприняты для сохранения русского языка и укрепления его позиций. Принятый в 2005 году закон «О государственном языке Российской Федерации» должен быть дополнен перечнем грамматик, справочников и словарей разного типа, список которых приводится в статье. В статье также перечислены основные направления действий, имеющих своей целью обеспечение эффективного функционирования закона «О государственном языке Российской Федерации».

Ключевые слова: русский язык, государственный язык, языковая политика, закон о государственном языке, концепция филологического образования, сохранение русского языка в России, укрепление позиций русского языка в мире.

В начале XX века русским языком владело около 150 млн. человек – в основном, подданные Российской империи. На протяжении последующих 90 лет число знающих русский язык увеличилось более чем в 2 раза – примерно до 350 млн. После распада СССР число владеющих русским языком сократилось до 280 млн человек.

Однако сегодня есть основания говорить о 300 млн. носителей русского языка внутри страны и за ее пределами. Таким образом, по степени распространённости русский язык занимает третье место в мире (английский 1500 млн, китайский – 1350 млн, испанский и русский – более 300 млн).

Разумеется, роль того или иного языка в мировой цивилизации определяется не только числом его носителей. Большую роль играет уровень экономического и научно-технического развития стран, использующих этот язык, а также области человеческой деятельности, в которых применение соответствующего языка является приоритетным. Большое значение имеет и вклад национальной культуры, базирующейся на том или ином языке, в мировую культуру.

У русского языка есть большой внутренний потенциал для дальнейшего развития и богатое культурное наследие. Однако прогнозы некоторых исследователей на будущее неутешительны и предсказывают на ближайшие 20 лет утрату русским языком своих позиций. С этим трудно согласиться.

Возможность сохранения русским языком 3-го места среди языков мира зависит прежде всего от способности российской экономики перейти на производство знаний и экспорт образовательных и научно-технических услуг, которые являются сегодня самыми востребованными в мире продуктами человеческой деятельности.

Именно поэтому приоритетное развитие сферы образования и науки и внедрение на их базе новых технологий в производственный сектор отечественной экономики – основной

путь возрождения интереса к русскому языку и культуре. Укрепление позиций русского языка является стратегическим приоритетом Российской Федерации.

При этом одним из важнейших средств возрождения и сохранения языка, его развития и распространения в мире является формирование языковой политики Российской Федерации.

Закон «О государственном языке Российской Федерации» вступил в силу 1 июня 2005 года. Закон определяет статус русского языка как государственного языка РФ и предусматривает его использование как обязательного в 11 разнообразных сферах: в деятельности федеральных органов государственной власти субъектов РФ; в наименованиях федеральных органов государственной власти; при подготовке и проведении выборов; в конституционном, гражданском, уголовном, административном судопроизводстве; при официальном опубликовании международных договоров; при оформлении документов, удостоверяющих личность гражданина РФ; в теле- и радиовещании, в периодических изданиях, в рекламе и т.д.

В ходе подготовки проект документа вызвал бурные дебаты в среде законодателей, широкое обсуждение в СМИ и живой интерес профессионального филологического сообщества. После его принятия общественное внимание к вопросам государственного регулирования языковой политики практически сошло на нет. И новая волна общественного интереса к лингвистическим проблемам поднялась лишь спустя 4 года – после обнародования Министерством образования и науки «списка грамматик, словарей и справочников, содержащих нормы современного русского литературного языка Российской Федерации» (приказ №195 Минобрнауки РФ от 08 июня 2009 года) [1–4].

Указанные словари показали имеющуюся вариантность произнесения, но не устанавливали нормативный вариант, однако некоторые СМИ трактовали рекомендации словаря как появление новой нормы. Филологи до сих пор не могут забыть то чувство изумления и радости, когда всё российское общество в течение двух-трёх недель, забыв обо всех проблемах, обсуждало только проблемы языковые: какого рода слово *кофе*, где ударение в словах *йогурт* и *грени*, а главное – как сберечь и сохранить свой язык.

В законе «О государственном языке...» формально указано, что нарушение его положений «влечет за собой ответственность, установленную законодательством Российской Федерации» (ст. 6, §2). В реальности действие как упомянутого параграфа, так и нормативного акта в целом никаким механизмом не обеспечивается. Текст важнейшего государственного документа, как показывает анализ разных редакций законопроекта, в результате доработки был лишён конкретики не только филологического, но и организационно-практического свойства, и приобрёл самое общее звучание.

Иначе говоря, в общественном сознании закон «О государственном языке Российской Федерации» продолжает оставаться лишь декларацией, смысл которой состоит разве что в определении вектора развития государственной политики в области языкового регулирования. И на этом фоне утверждённый Минобрнауки на основании рекомендаций Межведомственной комиссии по русскому языку список словарей, содержащих варианты норм современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного, оказался единственным подзаконным актом, направленным на обеспечение действия самого закона.

Говоря о фиксации языковых норм современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного, надо иметь в виду, что речь не идёт ни о каком отдельном государственном русском языке – такого просто не существует. Поэтому нормы (орфоэпические, орфографические, грамматические, семантические, стилистические и т.д.),

зафиксированные в авторитетных словарях, грамматиках, справочниках, остаются значимыми и при использовании русского языка в сферах деятельности, определённых в законе.

В связи с этим создание комплексной инфраструктуры, обеспечивающей действие закона «О государственном языке...», предполагает проведение экспертизы сколь можно большего числа уже изданных грамматик, справочников и словарей разного типа, а также интернет-ресурсов филологической направленности. Целью такой экспертизы является формирование перечня изданий и электронных ресурсов, безусловно или же в той или иной степени соответствующих требованиям, которые предъявляются к грамматикам, справочникам и словарям, содержащим нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации. Все элементы подобного перечня должны быть сопровождаемы аргументированным комментарием авторитетных специалистов, в котором разъясняется специфика данного источника и возможность применения содержащихся в нём сведений в той или иной языковой ситуации.

Мыслится, что содержание источников, прошедших экспертизу такого рода, может составить своего рода базу данных лингвистического обеспечения закона «О государственном языке Российской Федерации». При этом состав экспертируемых источников должен быть максимально широким: в их число следует включать не только такие словари, грамматики и справочники, которые фиксируют *нормы современного русского литературного языка* как образцовой, исторически сложившейся системы общеупотребительных языковых единиц, прошедших длительную культурно-речевую обработку, то есть так называемый *языковой стандарт*, но и лексикографические источники, описывающие субстандартные языковые единицы (диалектные словари, словари жаргона и разговорной лексики, словари неологизмов, заимствований и актуальной лексики, и т.п.). Однако, хотя под термином *государственный язык* подразумевается язык не во всём множестве его исторических, региональных, социальных, функциональных и иных разновидностей, а по преимуществу языковой стандарт, определяющийся прежде всего базовым понятием нормы, кодификатору необходимо учитывать динамический характер актера самой нормы, которая, по замечанию Г. О. Винокура, чрезвычайно зависима и от внутренних свойств языка, и от социальных факторов, влияющих на её установление («Языковая норма с её только относительной устойчивостью всегда слагается в борьбе между традициями языкового вкуса и теми живыми силами, которые направляют естественный ход исторического языкового развития». Г. О. Винокур. ЗАМЕТКИ ПО РУССКОМУ СЛОВООБРАЗОВАНИЮ. Винокур Г. О. Избранные работы. М., 1959. С. 419–442).

Такая работа уже ведётся в течение последних трёх лет. В 2011–2012 гг. специалисты Санкт-Петербургского государственного университета и Института русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук в рамках Федеральной целевой программы «Русский язык» (2011–2015) провели масштабную экспертизу имеющихся языковых словарей (в том числе ориентированных на школьную аудиторию) и отраслевых справочников с точки зрения соответствия их содержания нормам современного русского литературного языка как государственного. В ходе этой работы были сформулированы теоретические подходы, созданы методики оценки словарных и справочных изданий, разработан ряд документов, обосновывающих полученные результаты.

В результате исследования был сформирован перечень словарей и справочников, рекомендуемых в качестве ресурсов научно-информационного обеспечения функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации». Всего к включению

в данный перечень было рекомендовано более 40 наименований справочной литературы, существующих как в бумажной, так и в электронной форме [5–48].

Дальнейшая работа с этими – и другими – изданиями определяется порядком утверждения норм современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации.

Самого по себе утверждения развёрнутого списка источников, содержащих нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного, недостаточно. Специальное научное обеспечение закона «О государственном языке Российской Федерации» должно основываться на следующих принципах:

- языковая актуальность (лингвистическое обеспечение закона должно ориентироваться на язык современной России, учитывать изменения, произошедшие в нём за последние годы, сохраняя при этом нормативную направленность);
- междисциплинарность (необходимо привлечение специалистов разных областей знания, способных помочь адекватно представить и охарактеризовать ту часть лексики, которая, будучи специальной, постоянно и активно актуализируется в неспециальных сферах общения);
- диверсификация авторитетной научной информации (словари, справочники, грамматические пособия должны опираться на достижения современной лингвистической мысли и при этом быть многообразными по объёму, формату и типу, а также по ориентации на адресата);
- технологичность (структурирование информации должно предполагать её цифровую обработку, размещение в сети Интернет и возможность оперативного, технологически обеспеченного доступа к ней).

Поэтому вслед за утверждением списка рекомендованных источников должно последовать создание (в том числе на основе базы данных, возникшей в результате объединения сведений лингвистических справочников, прошедших экспертизу) специального научно-информационного ресурса, ориентированного на фиксацию норм современного русского литературного языка при использовании его в качестве государственного языка Российской Федерации.

Специальный научно-информационный ресурс не может просто объединять в том или ином виде данные отобранных по результатам экспертизы словарей и справочников. Использование современного русского литературного языка в качестве государственного с необходимостью требует реализации дополнительных пластов значений используемых слов и словосочетаний, которые не всегда значимы в обиходных речевых ситуациях и, соответственно, обычно не фиксируются в толковых словарях, ориентированных на общераспространённую языковую норму. Следовательно, для выявления этой необходимой когнитивной составляющей значений слов и словосочетаний потребуется, во-первых, создание интегрального толкования значений слов и словосочетаний, снимающего противоречия между рекомендованными лингвистическими источниками, а во-вторых, разработка особой структуры словарных статей, в наиболее развёрнутом варианте включающей в себя заголовочное слово, грамматические пометы, особенности произношения, сведения об управлении, этимологическую справку, стилистические и функциональные пометы, толкование значения, примеры употребления, устойчивые сочетания, справочный отдел, энциклопедические сведения о слове. Для достижения этой цели требуются усилия не только лингвистов,

но и специалистов в самых разных сферах научного знания: юристов, медиков, экономистов, менеджеров, историков, философов и т.д.

Всё это и дал комплексный нормативный словарь современного русского языка («Нормы современного русского языка как государственного – Комментарий к Федеральному закону «О государственном языке Российской Федерации». СПб, 2007). Хотелось бы обратить на него особое внимание. Словарь этот действительно комплексный: он и толковый, и грамматический, и этимологический, и произносительный. Проиллюстрируем это двумя примерами.

Так, например, слово *генетика*, и, только ед., ж.; ге/н'э/тика [греч. *genêtikos*, относящийся к рождению, происхождению].

1. Наука, изучающая законы наследственности и изменчивости организмов. *Радиационная, молекулярная, популяционная генетика. Законы генетики. Достижения экспериментальной генетики. Изучение основ генетики человека. Грегор Иоганн Мендель положил начало современной генетики. Этические проблемы генетики.*
2. Учебный предмет, изучающий эту дисциплину. *Сдать зачет по генетике в медицинском вузе.*
3. Законы наследственности и изменчивости организмов. *Генетика окрасов кошек. Особенности генетики бахчевых культур.*

Слово *прессинг*, а, только ед., м.; п/р'э/ссинг и п/р'е/ссинг. чего, какой. [англ. *pressing* < *to press* давить, теснить, затруднять].

1. *Спорт.* В некоторых играх: активная форма защиты, состоящая в ограничении действия соперника в рамках правил. *Потеряв мяч, команда использует прессинг в центре поля.*
2. *Публ.* Перен. Действия, направленные на подавление чьей-то свободы, ограничение деятельности; совокупность жёстких условий, обстоятельств, стрессовая ситуация. *Идеологический прессинг. Психологический прессинг. Испытывать прессинг. Прессинг времени, временной прессинг (о нехватке времени, мешающей осуществить что-либо).*

Этот словарь даёт возможность отслеживать соблюдение современной нормы. Речь может идти только о расширении объёма словаря (в словаре 5800 слов и выражений). Это фрагмент электронного комплексного нормативного словаря, описывающего лексические единицы с учётом критериев новизны, актуальности, трудности восприятия или употребления.

Участие в проекте специалистов разных областей знания позволило представить как собственно языковые (толкование слова, грамматические и стилистические свойства, происхождение, произношение и т.п.), так и терминологические, и энциклопедические данные в их взаимодействии.

Отдельно стоит остановиться на вопросе организации программ повышения квалификации в области современного русского литературного языка как государственного.

Обзор основных существующих направлений деятельности в сфере повышения квалификации в области русского языка позволяет трактовать картину двояко: с одной стороны, мы наблюдаем высокую активность органов государственной власти, межгосударственных структур, образовательных организаций, граждан в России и за рубежом в области развития русского языка средствами системы повышения квалификации; с другой стороны, усилия разных организаций и ведомств порой дублируют друг друга; нет согласованной программы совместных действий; не выработаны общие требования к содержанию и технологиям качественной реализации программ повышения квалификации. Дополнительной проблемой являются разного вида и рода сертификаты повышения квалификации.

В целях координации осуществления программ повышения квалификации и профессиональной переподготовки, обмена опытом и получения действенной обратной связи от педагогов-русистов ежегодно проводятся педагогические форумы для преподавателей русского языка, работающих в России, и преподавателей русского языка, работающих за рубежом. Именно такой педагогический форум был проведён в 2014 году в Сочи.

Наряду с важными и интересными пленарными докладами ведущих русистов России и мира, на секционных заседаниях у участников была возможность широких дискуссий по самым актуальным проблемам современной русистики. Важно подчеркнуть, что в форуме принимали участие и вузовские русисты, и школьные учителя.

Важнейшей миссией этого форума было обобщение, анализ и систематизация всех результатов, достигнутых в рамках реализации разных программ (федеральных целевых программ Министерства образования и науки РФ, грантовых программ фонда «Русский мир», Россотрудничества, Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств-участников СНГ) в области сохранения и развития русского языка, культурного и гуманитарного сотрудничества.

Второй педагогический форум пройдёт в этом году во Владимире.

Большую работу в этом направлении начала вести Российская академия образования. В начале апреля пройдёт конференция, на которой будут проанализированы результаты проведённого школьного сочинения. Это позволит, по-видимому, сформулировать более жёсткие требования к сочинению следующего года.

Резюмируя всё изложенное, можно выделить следующие основные направления действий, имеющих своей целью обеспечение эффективного функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации»:

1. совершенствование нормативно-правовой базы, разработка необходимых подзаконных актов к Федеральному закону «О государственном языке Российской Федерации»;
2. проведение аттестации государственных служащих в части владения нормами современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного;
3. анализ и систематизация основных результатов, достигнутых в части создания научно-информационной инфраструктуры обеспечения эффективного функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации» и реализации программ повышения квалификации по русскому языку как государственному в рамках федеральных и региональных целевых программ;
4. разработка и реализация программ повышения квалификации по использованию современного русского литературного языка в качестве государственного на основе выработанных консолидированных требований к содержанию и технологиям их качественной реализации;
5. актуализация инфраструктуры научно-информационного обеспечения эффективного функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации», в том числе издание и распространение по государственным учреждениям лингвистических источников, содержащих нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного;
6. поддержка специальных образовательных программ в высших учебных заведениях

Российской Федерации, направленных на подготовку специалистов в области юридической лингвистики;

7. поддержка специальных региональных программ обеспечения эффективности функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации».

Отдельной важной задачей является задача разработки концепции филологического образования и школьных программ по русскому языку и литературе.

Укрепление позиций русского языка в мире требует не только более значительного ресурсного обеспечения, но и улучшения всех государственных и общественных ведомств и организаций, призванных поддерживать, развивать, пропагандировать русский язык и культуру.

Существенную роль в сохранении русского языка в России, развитии и распространении его в мире должны сыграть Советы по русскому языку при Правительстве Российской Федерации и при Президенте.

И ещё один важный пласт вопросов связан с тестированием приезжающих к нам мигрантов. В течение 20 лет четыре российских вуза: СПбГУ, МГУ, РУДН и Институт Пушкина разрабатывали материалы, готовили тесты, создавали надёжную базу для проверки знаний по русскому языку приезжающих к нам мигрантов. Сейчас число организаций, принимающих тесты, расширилось, но контроль со стороны основных вузов налажен.

Экзамен по русскому языку включает теперь и вопросы по истории и праву. Главное условие – высокое качество тестирования.

Мне представляется, что нет более важной задачи, чем бережное сохранение и укрепление позиций русского языка как государственного языка Российской Федерации.

Давайте все вместе эту задачу решать.

ЛИТЕРАТУРА

Список грамматик, словарей и справочников, содержащих нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации

1. Букчина Б. З., Сазонова И. К., Чельцова Л. К. *Орфографический словарь русского языка*. М.: Аст-Пресс, **2008**. 1288 с.
2. Заплизняк А. А. *Грамматический словарь русского языка, Словоизменение*. М.: Аст-Пресс, **2008**. 794 с.
3. Резниченко И. Л. *Словарь ударений русского языка*. М.: Аст-Пресс, **2008**. 943 с.
4. Телия В. Н. *Большой фразеологический словарь русского языка. Значение, Употребление. Культурологический комментарий*. М.: Аст-Прес, **2008**. 782 с.

Перечень словарей и справочников, рекомендуемых в качестве ресурсов научно-информационного обеспечения функционирования Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации»

5. *Большой толковый словарь русского языка* / Под ред. С. А. Кузнецова. СПб., **1998**.
6. Горбачевич К. С. *Словарь трудностей произношения и ударения в современном русском языке*. СПб., **2000**.
7. *Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка* / Под ред. К. С. Горбачевича. Л., **1973**.
8. Граудина Л. К., Ицкович В. А., Катлинская Л. П. *Грамматическая правильность русской речи. Стилистический словарь вариантов*. М., **2001**.
9. *Краткий словарь трудностей русского языка: грамматические формы, ударение*. М.: Русский язык, **2000**.
10. Еськова Н. А. *Словарь грамматических трудностей русского языка*. М., **2005**.
11. Ефремова Т. Ф., Костомаров В. Г. *Грамматический словарь русского языка*. М., **1993**.

12. Зализняк А. *Словоизменение*. М., 1977.
13. Каленчук М. Л., Касаткина Р. Ф. *Словарь трудностей русского произношения*. М., 2001.
14. *Комментарий к Федеральному закону «О государственном языке Российской Федерации». Часть 2: Нормы современного русского литературного языка как государственного (Комплексный нормативный словарь современного русского языка)* / Под ред. Г. Н. Скляревской, Е. Ю. Ваулиной. СПб., 2011.
15. Крысин Л. П. *Толковый словарь иноязычных слов*. М., 2000.
16. *Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы* / Под ред. Р. И. Аванесова. М., 1983.
17. *Трудности русского языка: Словарь-справочник* / Под ред. Л. И. Рахмановой. М., 1993.
18. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. *Словарь трудностей русского языка*. М., 1999.
19. *Русская грамматика* / Под ред. Н. Ю. Шведова. М., 1980.
20. *Русский орфографический словарь* / Под ред. В. В. Лопатина. М., 2012.
21. *Толковый словарь русского языка начала XXI века: Актуальная лексика* / Под ред. Г. Н. Скляревской. М., 2006.
22. *Современный толковый словарь русского языка* / Под ред. С. А. Кузнецова. М., 2008.
23. Попова Т. В., Зайкова Е. С. *Морфемно-словообразовательный словарь русского языка*. М., 2012.
24. Гридина Т. А., Коновалова Н. И. *Школьный орфоэпический словарь русского языка*. М., 2011.
25. Субботина Л. А. *Школьный словарь иностранных слов*. М., 2011.
26. Байкова. Т. А. *Словарь ударений: Как правильно произносить слова?* М., 2011.
27. Баско Н. В., Зимин В. И. *Фразеологический словарь русского языка*. М., 2012.
28. Березович Е. Л., Галинова Н. В. *Этимологический словарь русского языка*. М., 2011.
29. *Большой юридический словарь* / Под ред. А. Я. Сухарева. М., 2009.
30. *Биология. Большой энциклопедический словарь*. Под ред. М. С. Гилярова. М., 1999.
31. Родионов И. Н., Грачёв П. С., Иванов С. Б. *Военная Энциклопедия*. М., 2004.
32. *Географический энциклопедический словарь* / Под ред. В. М. Котлякова. М., 2003.
33. Котляков В. М., Комарова А. И. *География: Понятия и термины: пятиязычный академический словарь*. М., 2007.
34. *Медицинский энциклопедический словарь* / Под ред. В. И. Бородулина. М., 2002.
35. *Новая философская энциклопедия* / Под ред. В. С. Степина. М., 2001.
36. *Идентичность как категория политической науки: словарь терминов и понятий* / Под ред. И. С. Семененко. М., 2012.
37. *Политология: Лексикон* / Под ред. А. И. Соловьева. М., 2007.
38. *Энциклопедический словарь медицинских терминов* / Под ред. Б. В. Петровского. М., 1984.
39. *Человек: анатомия, физиология, психология: Энциклопедический иллюстрированный словарь* / Под ред. А. С. Батуева, Е. П. Ильина, Л. В. Соколовой. СПб., 2007.
40. *Толковый словарь избранных медицинских терминов: Эпонимы и образные выражения* / Под ред. Л. П. Чурилова, А. В. Колобова, Ю. И. Строева. СПб., 2010.
41. *Военно-морской словарь* / Под ред. В. Н. Чернавина. М., 1990.
42. *Энциклопедия эпистемологии и философии науки* / Под ред. И. Т. Касавина. М., 2009.
43. *Юридическая энциклопедия* / Под ред. Б. Н. Топорнина. М., 2001.
44. Клеменчук М. Л., Касаткин Л. А., Касаткина Р. Ф. *Орфоэпический словарь русского языка*. М., 2012.
45. Ваулин Е. Ю., Вербицкая О. Н. *Новейшая физическая терминология: нанотехнологии*. СПб., 2014.
46. Ткачева И. О., Дурнева А. А. *Современная спортивная лексика*. СПб., 2014.
47. Фивейская Е. А., Севастьянова Н. Д. *Современная официальная лексика*. СПб., 2014.

Поступила в редакцию 07.04.2015 г.

DOI: 10.15643/libartrus-2015.2.1

Russian language as a state language: current status and measures for its strengthening and development

© L. A. Verbitskaya

*Saint Petersburg State University
7-9 Universitetskaya Emb., 199034 Saint Petersburg, Russia.*

Phone: +7 (812) 320 07 17.

Email: president@pu.ru

The focus of the article is the role of the Russian language in the world system of languages, the current status of the Russian language and the language policy measures that should be taken to preserve the Russian language and for the strengthening of its positions. The law "On the state language of the Russian Federation" adopted in 2005 should be supplemented by the list of grammar books and dictionaries of various types as listed in the appendixes to the article. The main actions aimed at ensuring the effective functioning of the law "On the state language of the Russian Federation" are also enlisted in the article.

Keywords: *Russian language, the official language, language policy, the law on the state language, the concept of literary education, preservation of the Russian language in Russia, strengthening the position of the Russian language in the world.*

Published in Russian. Do not hesitate to contact us at edit@libartrus.com if you need translation of the article.

Please, cite the article: Verbitskaya L. A. Russian language as a state language: current status and measures for its strengthening and development // *Liberal Arts in Russia*. 2015. Vol. 4. No. 2. Pp. 90–100.

REFERENCES

A list of grammars, dictionaries and handbooks containing norms of contemporary Russian literary language for its use as the state language of the Russian Federation

1. Bukchina B. Z., Sazonova I. K., Chel'tsova L. K. *Orfograficheskii slovar' russkogo yazyka [Spelling dictionary of the Russian language]*. Moscow: Ast-Press, 2008.
2. Zaplitznyak A. A. *Grammaticheskii slovar' russkog yazyka, Slovoizmenenie [Grammatical dictionary of the Russian language, Inflection]*. Moscow: Ast-Press, 2008.
3. Reznichenko I. L. *Slovar' udarenii russkogo yazyka [Dictionary of the Russian language stresses]*. Moscow: Ast-Press, 2008.
4. Teliya V. N. *Bol'shoi frazeologicheskii slovar' russkogo yazyka. Znachenie, Upotreblenie. Kul'turologicheskii komentarii [Great phraseological dictionary of the Russian language. Meaning, Use, Cultural commentary]*. Moscow: Ast-Press, 2008.

The list of dictionaries and reference books recommended as a source of scientific and information support of the functioning of the Federal law "On the state language of the Russian Federation"

5. *Bol'shoi tolkovyi slovar' russkogo yazyka [Great explanatory dictionary of the Russian language]*. Ed. S. A. Kuznetsova. Saint Petersburg, 1998.
6. Gorbachevich K. S. *Slovar' trudnostei proiznosheniya i udareniya v sovremennom russkom yazyke [Dictionary of pronunciation difficulties and stress in the contemporary Russian language]*. Saint Petersburg, 2000.

7. *Trudnosti slovopotrebleniya i varianty norm russkogo literaturnogo yazyka [Difficulties of usage and variants for the norms of the Russian literary language]*. Ed. K. S. Gorbachevicha. Leningrad, **1973**.
8. Graudina L. K., Itskovich V. A., Katlinskaya L. P. *Grammaticheskaya pravil'nost' russkoi rechi. Stilisticheskii slovar' variantov [The grammatical correctness of spoken Russian. Stylistic dictionary of variants]*. Moscow, **2001**.
9. *Kratkii slovar' trudnostei russkogo yazyka: grammaticheskie formy, udarenie [Concise Dictionary of the Russian language difficulties: grammatical forms, stress]*. Moscow: Russkii yazyk, **2000**.
10. Es'kova N. A. *Slovar' grammaticheskikh trudnostei russkogo yazyka [Dictionary of the Russian language difficulties]*. Moscow, **2005**.
11. Efremova T. F., Kostomarov V. G. *Grammaticheskii slovar' russkogo yazyka [Grammatical dictionary of the Russian language]*. Moscow, **1993**.
12. Zaliznyak A. *Slovoizmenenie [Inflection]*. Moscow, **1977**.
13. Kalenchuk M. L., Kasatkina R. F. *Slovar' trudnostei russkogo proiznosheniya [Dictionary of the Russian pronunciation difficulties]*. Moscow, **2001**.
14. *Kommentarii k Federal'nomu zakonu «O gosudarstvennom yazyke Rossiiskoi Federatsii». Chast' 2: Normy sovremennogo russkogo literaturnogo yazyka kak gosudarstvennogo (Kompleksnyi normativnyi slovar' sovremennogo russkogo yazyka) [The commentary to the Federal law "On the state language of the Russian Federation". Part 2: Norms of contemporary Russian literary language as a state language (Comprehensive normative dictionary of the contemporary Russian language)]*. Ed. G. N. Sklyarevskoi, E. Yu. Vaulinoi. Saint Petersburg, **2011**.
15. Krysin L. P. *Tolkovyi slovar' inoyazychnykh slov [Explanatory dictionary of foreign words]*. Moscow, **2000**.
16. *Orfoepicheskii slovar' russkogo yazyka. Proiznoshenie, udarenie, grammaticheskie formy [Orthoepic dictionary of the Russian language. Pronunciation, stress, grammatical forms]*. Ed. R. I. Avanesova. Moscow, **1983**.
17. *Trudnosti russkogo yazyka: Slovar'-spravochnik [The difficulties of the Russian language: Reference dictionary]*. Ed. L. I. Rakhmanovoi. Moscow, **1993**.
18. Rozental' D. E., Telenkova M. A. *Slovar' trudnostei russkogo yazyka [Dictionary of Russian language difficulties]*. Moscow, **1999**.
19. *Russkaya grammatika [Russian grammar]*. Ed. N. Yu. Shvedova. Moscow, **1980**.
20. *Russkii orfograficheskii slovar' [Russian spelling dictionary]*. Ed. V. V. Lopatina. Moscow, **2012**.
21. *Tolkovyi slovar' russkogo yazyka nachala XXI veka: Aktual'naya leksika [Explanatory dictionary of the Russian language of the beginning of 21st century: Actual vocabulary]*. Ed. G. N. Sklyarevskoi. Moscow, **2006**.
22. *Sovremennyi tolkovyi slovar' russkogo yazyka [Modern explanatory dictionary of the Russian language]*. Ed. S. A. Kuznetsova. Moscow, **2008**.
23. Popova T. V., Zaikova E. S. *Morfemno-slovoobrazovatel'nyi slovar' russkogo yazyka [Morpheme-word-formational dictionary of the Russian language]*. Moscow, **2012**.
24. Gridina T. A., Konovalova N. I. *Shkol'nyi orfoepicheskii slovar' russkogo yazyka [School orthoepic dictionary of the Russian language]*. Moscow, **2011**.
25. Subbotina L. A. *Shkol'nyi slovar' inostrannykh slov [School dictionary of foreign words]*. Moscow, **2011**.
26. Baikova T. A. *Slovar' udarenii: Kak pravil'no proiznosit' slova? [Dictionary of stress: How to pronounce words correctly?]* Moscow, **2011**.
27. Basko N. V., Zimin V. I. *Frazeologicheskii slovar' russkogo yazyka [Phraseological dictionary of the Russian language]*. Moscow, **2012**.
28. Berezovich E. L., Galinova N. V. *Etimologicheskii slovar' russkogo yazyka [Etymological dictionary of the Russian language]*. Moscow, **2011**.
29. *Bol'shoi yuridicheskii slovar' [Great law dictionary]*. Ed. A. Ya. Sukhareva. Moscow, **2009**.
30. *Biologiya. Bol'shoi entsiklopedicheskii slovar' [Biology. Great encyclopedic dictionary]*. Pod red. M. S. Gilyarova. Moscow, **1999**.
31. Rodionov I. N., Grachev P. S., Ivanov S. B. *Voennaya Entsiklopediya [Military Encyclopedia]*. Moscow, **2004**.
32. *Geograficheskii entsiklopedicheskii slovar' [Geographic encyclopedic dictionary]*. Ed. V. M. Kotlyakova. Moscow, **2003**.
33. Kotlyakov V. M., Komarova A. I. *Geografiya: Ponyatiya i terminy: pyatiyazychnyi akademicheskii slovar' [Geography: Concepts and terms: five-language academic dictionary]*. Moscow, **2007**.
34. *Meditinskii entsiklopedicheskii slovar' [Medical Encyclopedic Dictionary]*. Ed. V. I. Borodulina. Moscow, **2002**.
35. *Novaya filosofskaya entsiklopediya [New encyclopedia of philosophy]*. Ed. V. S. Stepina. Moscow, **2001**.
36. *Identichnost' kak kategoriya politicheskoi nauki: slovar' terminov i ponyatii [Identity as a category of political science: dictionary of terms and concepts]*. Ed. I. S. Semenenko. Moscow, **2012**.

37. *Politologiya: Leksikon [Political Science: Vocabulary]*. Ed. A. I. Solov'eva. Moscow, **2007**.
38. *Entsiklopedicheskii slovar' meditsinskikh terminov [Encyclopedic dictionary of medical terms]*. Ed. B. V. Petrovskogo. Moscow, **1984**.
39. *Chelovek: anatomiya, fiziologiya, psikhologiya: Entsiklopedicheskii illyustrirovannyi slovar' [A human: anatomy, physiology, psychology: illustrated encyclopedic dictionary]*. Ed. A. S. Batueva, E. P. Il'ina, L. V. Sokolovoi. Saint Petersburg, **2007**.
40. *Tolkovyi slovar' izbrannykh meditsinskikh terminov: Eponimy i obraznye vyrazheniya [Explanatory dictionary of selected medical terms: Eponyms and figurative expressions]*. Ed. L. P. Churilova, A. V. Kolobova, Yu. I. Stroeva. Saint Petersburg, **2010**.
41. *Voенно-morskoi slovar' [Naval dictionary]*. Ed. V. N. Chernavina. Moscow, **1990**.
42. *Entsiklopediya epistemologii i filosofii nauki [Encyclopedia of epistemology and philosophy of science]*. Ed. I. T. Kasavina. Moscow, **2009**.
43. *Yuridicheskaya entsiklopediya [Encyclopedia of Law]*. Ed. B. N. Topornina. Moscow, **2001**.
44. Klemenchuk M. L., Kasatkin L. A., Kasatkina R. F. *Orfoepicheskii slovar' russkogo yazyka [Orthoepic dictionary of the Russian language]*. Moscow, **2012**.
45. Vaulin E. Yu., Verbitskaya O. N. *Noveishaya fizicheskaya terminologiya: nanotekhnologii [The newest physical terminology: nanotechnology]*. Saint Petersburg, **2014**.
46. Tkacheva I. O., Durneva A. A. *Sovremennaya sportivnaya leksika [Contemporary sports lexicon]*. Saint Petersburg, **2014**.
47. Fiveiskaya E. A., Sevast'yanova N. D. *Sovremennaya ofitsial'naya leksika [Contemporary formal lexicon]*. Saint Petersburg, **2014**.

Received 07.04.2015.